



VASCO NÚÑEZ DE BALBOA.  
REFLEXIONES SOBRE SU PROCESO,  
CONDENA Y MUERTE (1509-1519)

JOSÉ MARÍA VALLEJO GARCÍA-HEVIA



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS

## VASCO NÚÑEZ DE BALBOA.

Reflexiones sobre su proceso, condena y muerte (1509-1519)

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS  
Serie ESTUDIOS JURÍDICOS, núm. 264

---

COORDINACIÓN EDITORIAL

Lic. Raúl Márquez Romero  
*Secretario Técnico*

Lic. Wendy Vanesa Rocha Cacho  
*Jefa del Departamento de Publicaciones*

Rosa María González Olivares  
*Cuidado de la edición*

Javier Mendoza Villegas  
*Formación en computadora*

Edgar Daniel Martínez Sánchez  
*Elaboración de portada*

JOSÉ MARÍA VALLEJO GARCÍA-HEVIA

VASCO NÚÑEZ  
DE BALBOA.

Reflexiones sobre su proceso,  
condena y muerte (1509-1519)



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS  
México, 2015

Primera edición: 11 de mayo de 2015

DR © 2015. Universidad Nacional Autónoma de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS

Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n  
Ciudad de la Investigación en Humanidades  
Ciudad Universitaria, 04510 México, D. F.

Impreso y hecho en México

ISBN 978-607-02-6502-0

Cualquier circunstancia, es más, cualquier instante tiene un valor infinito, pues es el representante de toda una eternidad.

J. P. ECKERMANN\*

\* Eckermann, Johann Peter, *Conversaciones con Goethe en los últimos años de su vida*, ed. y trad. de Rosa Sala Rose, Barcelona, Acantilado, 2005 (1a. ed. en alemán, 1836-1848), parte I: “Notas del lunes, 3 de noviembre de 1823”, pp. 75-78; la cita en la p. 77.

## CONTENIDO

Presentación . . . . .	XIII
Nota introductoria. . . . .	XV

### CAPÍTULO PRIMERO

#### LA DESAPARICIÓN DEL PROCESO. DOCUMENTOS SUBSISTENTES

Las reales provisiones y cédulas de competencias de los oficiales y cargos públicos. El llamado <i>Libelo acusatorio</i> de Pedrarias Dávila . . . . .	1
--	---

### CAPÍTULO SEGUNDO

#### *DRAMATIS PERSONAE.* LAS PARTES DEL PROCESO

I. Vasco Núñez de Balboa: títulos de nombramiento, facultades y competencias de lugarteniente del virrey Diego Colón en Tierra Firme (1511), gobernador regio interino del Darién (1511), y adelantado de la Mar del Sur y gobernador real titular de las provincias de Coiba y Panamá (1514). . . . .	8
II. Pedrarias Dávila: títulos de nombramiento, facultades y competencias de gobernador regio y capitán general	

(1513), y de lugarteniente general (1513), de Tierra Firme o Castilla del Oro . . . . .	12
III. Los padres jerónimos y el gobierno desde la isla La Española (1516-1518) . . . . .	16

### CAPÍTULO TERCERO

#### HECHOS

Causas de la enemistad entre Pedrarias y Balboa: el poder y la riqueza. Los enemigos de Balboa . . . . .	19
--	----

### CAPÍTULO CUARTO

#### EL PROCESO SEGUIDO CONTRA VASCO NÚÑEZ DE BALBOA

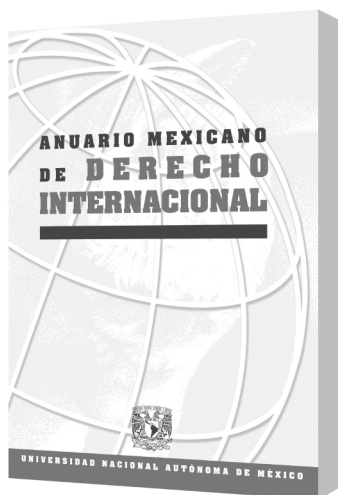
I. Naturaleza jurídico-procesal: pesquisa, y no juicio de residencia . . . . .	46
II. El juez: el licenciado Gaspar de Espinosa, pesquisidor y no juez. ¿Quién sentenció a Balboa y quién era competente para ello? Causas de recusación y legitimación para recusar a Pedrarias y Espinosa . . . . .	59
III. El delito: la traición o lesa majestad humana. Su regulación y consecuencias jurídico-penales: la confiscación de los bienes del traidor, para la Cámara y Fisco reales. ¿Por qué el rey, Carlos V, no tuvo por traidor a Balboa?	72
IV. La apelación: su procedencia y el órgano <i>ad quem</i> . La facultad <i>Junta</i> de Indias del Consejo Real de Castilla, hacia 1519 y antes de 1523-1524. Sobre la admisibilidad del recurso de apelación y sus efectos devolutivos y suspensivos	92



## CONCLUSIONES

I. ¿Fue Pedrarias un virrey-gobernador y un juez <i>prevaricador</i> ? ¿Fue Balboa un gobernador y un adelantado <i>traidor</i> ?	107
II. ¿Qué culpa tuvo la Corona al aplicar una política contradictoria de subordinación de la gobernación de Balboa a la de Pedrarias?	121
III. Pedrarias Dávila y su leyenda negra	124
1. La ejecución de su capitán Francisco Hernández de Córdoba, en León de Nicaragua, en 1526	125
2. El encarcelamiento (1528), y posterior capitulación (1529), concertada, también en la ciudad de León, con Diego López de Salcedo, gobernador de Honduras	139
IV. Un precedente jurisprudencial: la pesquisa de Francisco Bobadilla, gobernador de La Española, contra Cristóbal Colón en 1500. La rebelión de Colón y su envío, preso, a Castilla, para comparecer ante los reyes católicos	147
V. La leyenda dorada de Vasco Núñez de Balboa: concepciones señorial y regia del poder, y su disputa en la conquista de América	150
Bibliografía	155

# ANUARIO MEXICANO DE DERECHO INTERNACIONAL



Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Jurídicas

SÍGUENOS EN



<http://biblio.juridicas.unam.mx/revista/DerechoInternacional/>

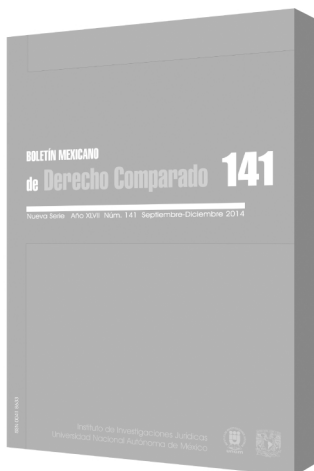


[www.juridicas.unam.mx/](http://www.juridicas.unam.mx/) [www.biblio.juridicas.unam.mx](http://www.biblio.juridicas.unam.mx)

**Instituto de Investigaciones Jurídicas**

Coordinación de Distribución, Promoción y Fomento Editorial  
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n, Ciudad de la Investigación  
en Humanidades, Ciudad Universitaria, 04510 México,  
D. F., teléfonos: 5622-7474 ext. 1704 Fax 5665-2193  
Correo: [distij@unam.mx](mailto:distij@unam.mx)

# BOLETÍN MEXICANO de **Derecho Comparado**



Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Jurídicas

SÍGUENOS EN



<http://biblio.juridicas.unam.mx/revista/DerechoComparado/>



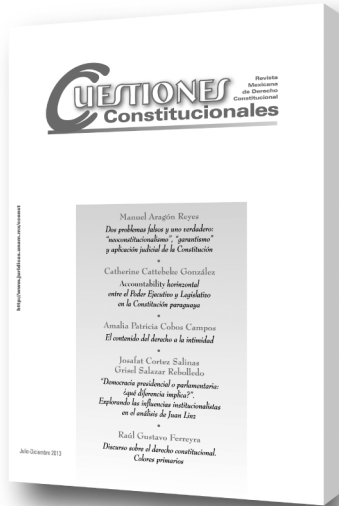
[www.juridicas.unam.mx](http://www.juridicas.unam.mx) / [www.biblio.juridicas.unam.mx](http://www.biblio.juridicas.unam.mx)

**Instituto de Investigaciones Jurídicas**

Coordinación de Distribución, Promoción y Fomento Editorial  
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n, Ciudad de la Investigación  
en Humanidades, Ciudad Universitaria, 04510 México,  
D. F., teléfonos: 5622-7474 ext. 1704 Fax 5665-2193  
Correo: [distij@unam.mx](mailto:distij@unam.mx)

# CUESTIONES Constitucionales

Revista  
Mexicana  
de Derecho  
Constitucional



Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Jurídicas

SIGUENOS EN



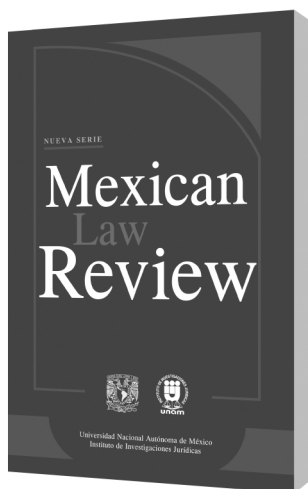
<http://biblio.juridicas.unam.mx/revista/CuestionesConstitucionales/>



[www.juridicas.unam.mx/](http://www.juridicas.unam.mx/) [www.biblio.juridicas.unam.mx](http://www.biblio.juridicas.unam.mx)  
Instituto de Investigaciones Jurídicas  
Coordinación de Distribución, Promoción y Fomento Editorial  
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n, Ciudad de la Investigación  
en Humanidades, Ciudad Universitaria, 04510 México,  
D. F., teléfonos: 5622-7474 ext. 1704 Fax 5665-2193  
Correo: [distij@unam.mx](mailto:distij@unam.mx)

NEW SERIES

# ••• Mexican Law Review•••



Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Jurídicas

SÍGUENOS EN



<http://biblio.juridicas.unam.mx/revista/MexicanLawReview/>



[www.juridicas.unam.mx](http://www.juridicas.unam.mx) / [www.biblio.juridicas.unam.mx](http://www.biblio.juridicas.unam.mx)

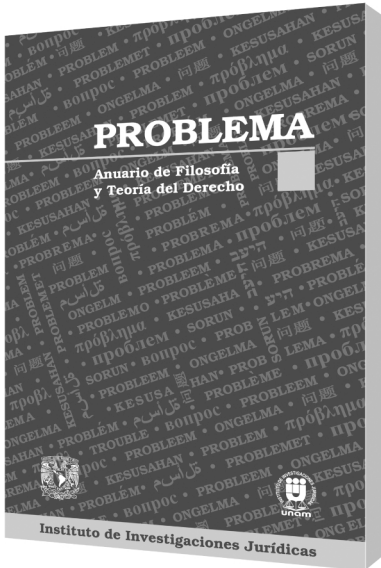
**Instituto de Investigaciones Jurídicas**

Coordinación de Distribución, Promoción y Fomento Editorial  
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n, Ciudad de la Investigación  
en Humanidades, Ciudad Universitaria, 04510 México,  
D. F., teléfonos: 5622-7474 ext. 1704 Fax 56 65 21 93  
Correo: [distijj@unam.mx](mailto:distijj@unam.mx)



# PROBLEMA

Anuario de Filosofía  
y Teoría del Derecho



Universidad Nacional Autónoma de México  
Instituto de Investigaciones Jurídicas

SÍGUENOS EN



<http://biblio.juridicas.unam.mx/revista/FilosofiaDerecho/>



[www.juridicas.unam.mx/www.biblio.juridicas.unam.mx](http://www.juridicas.unam.mx/www.biblio.juridicas.unam.mx)

**Instituto de Investigaciones Jurídicas**

Coordinación de Distribución, Promoción y Fomento Editorial  
Circuito Maestro Mario de la Cueva s/n, Ciudad de la Investigación  
en Humanidades, Ciudad Universitaria, 04510 México,  
D. F., teléfonos: 5622-7474 ext. 1704 Fax 5665-2193  
Correo: [distijj@unam.mx](mailto:distijj@unam.mx)

*Vasco Núñez de Balboa. Reflexiones sobre su proceso, condena y muerte (1509-1519)*, editado por el Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM, se terminó de imprimir el 11 de mayo de 2015 en Cromo Editores, S. A. de C. V., Miravalle 703, colonia Portales, delegación Benito Juárez, 03570 México, D. F., tel. 5674 2137. Se utilizó tipo Baskerville de 9, 10 y 11 puntos. En esta edición se empleó papel cultural 57 x 87 de 37 kilos para los interiores y papel couché de 250 gramos para los forros. Consta de 500 ejemplares (impresión *offset*).